



# CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

## AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

### HOTĂRÂREA nr. 590 din 21.07.2021

**Dosar nr.:** 22/2021

**Petiția nr.:** 244/14.01.2021

**Petent:**

**Reclamată:** Televiziunea Română

**Obiect:** petentul reclamă faptul că în cadrul programului de Revelion au fost făcute afirmații discriminatorii umoristice și ironice la adresa credinței ortodoxe

#### I. Numele, domiciliul sau reședința părților

**Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentului**

1.

**Numele, domiciliul, reședința sau sediul părții reclamate**

2. Televiziunea Română

#### II. Citarea părților

3. Prin adresa nr. 244/26.02.2021 transmisă petentului a fost invocată din oficiu **excepția de necompetență materială** a Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, asupra conținutului emisiunii difuzate de TVR 1 în noaptea de 31 decembrie 2020/01 ianuarie 2021, produsă de Vacanța Mare, cu privire la comunitatea creștin-ortodoxă din România. Potrivit prevederilor **Legii nr. 504/2002**, cu modificările și completările ulterioare, precum și Codului de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare, respectarea principiului nediscriminării de către furnizorii de servicii media și realizatorii de emisiuni, în realizarea programelor de știri, dezbateri, precum și în difuzarea de programe, este garantat, în mod particular, în domeniul audiovizualului de către Consiliul Național al Audiovizualului. Prevederile Ordonanței de Guvern nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, constituie cadrul general al reglementării discriminării în legislația românească, sub aspectul materiei și a răspunderii juridice, aflându-ne în domeniul regimului juridic contravențional, respectiv al răspunderii contravenționale. În speța dedusă soluționării, se constată existența unei reglementări speciale, Legea nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, legea audiovizualului, în raport cu prevederile Ordonanței de Guvern nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare. Astfel, se reține aplicarea principiului de drept "*specialia generalibus derogant*" potrivit căruia legea specială, fie anterioară, fie posterioară sau

concomitentă cu cea generală se aplică în primul rând, având preferință față de legea generală.

Petentul nu a răspuns la adresă în termenul acordat de Consiliu.

### III. Susținerile părților conform obiectului dosarului

#### Susținerile petentului

4. Prin petiția nr. 244/14.01.2021 petentul precizează următoarele aspecte relevante:

- sesizează conținutul trivial și profund jignitor al emisiunii difuzate de TVR 1 în noaptea de 31 decembrie 2020/01 ianuarie 2021, produsă de Vacanța Mare, cu privire la comunitatea creștin – ortodoxă din România;
- au fost folosite expresii și create imagini denigratoare, jignitoare, de natură să inducă un sentiment general de dispreț, batjocură și ură la adresa credincioșilor ortodocși, a cultului ortodox și a ierarhilor acestuia cu referire explicită la practicile religioase creștin – ortodoxe;
- se fac referiri la Sfânta Împărtășanie, Liturghie și sărbătoarea religioasă a Crăciunului, ca și la alte practici ortodoxe, este creat un “prototip” al credinciosului creștin în persoana unei persoane de sex masculin travestită într-o femeie în vârstă, îmbrăcată cu haine ponosite și cu aspect învechit, needucată, cu un nivel social și intelectual scăzute, un limbaj agramat și conținând chiar cuvinte sau aluzii obscene la adresa comunității creștine în general;
- prin emisiunea la care se face referire au fost încălcate toate principiile și normele legale după care trebuie să funcționeze Televiziunea națională, înscrise atât în Legea nr. 41/1994, cât și în Constituție;
- televiziunea publică trebuie să fie un model de decență și respect al cetățenilor români și prin care să se tindă la educarea și culturalizarea românilor într-un spațiu civilizat și nu o instituție care permite în cadrul emisiunilor sale instigarea la ură și discriminarea față de o comunitate religioasă;
- petentul solicită constatarea discriminării și sancționarea persoanelor care se fac responsabile de aceasta.

#### Susținerile părților reclamate

5. -

### IV. Motivarea în fapt și drept

#### Legislație și principii

6. Secțiunea *Vădita necompetență* din **Procedura internă de soluționarea petițiilor și sesizărilor** prevede:

„Art. 28. Membrii Colegiului director, din oficiu, pot ridica excepția de necompetență când în mod vădit constată că petiția formulată nu este de competența Consiliului, potrivit prevederilor Ordonanței Guvernului nr. 137/2000, republicată.

Art. 29. Excepția de necompetență poate fi ridicată de reclamat sau de membrii Colegiului director și în cursul soluționării petiției, sub condiția prevăzută la art. 30.

Art. 30

(1) Excepția de vădită necompetență se pune în dezbateră petentului sau a persoanei interesate care sesizează Consiliul, pentru a-și formula punctul de vedere.

(2) Colegiul director acordă un termen petentului sau părții interesate pentru a comunica punctul de vedere.

Art. 31

(1) Consiliul soluționează excepția de vădită necompetență după solicitarea punctului de vedere al petentului sau al părții interesate care a sesizat Consiliul.

(2) Necomunicarea punctului de vedere la termenul acordat nu împiedică soluționarea petiției.

Art. 32. Consiliul soluționează excepția de vădită necompetență prin hotărâre a Colegiului director.”

7. Instanțele de judecată, prin cazuistica lor, au arătat că în conformitate cu legislația specifică în domeniul audiovizualului doar Consiliul Național al Audiovizualului poate analiza dacă posturile de televiziune respectă sau nu principiul nediscriminării.

**8. Legea audiovizualului** are următoarele prevederi relevante:

„Art. 40. Este interzisă difuzarea de programe care conțin orice formă de incitare la ură pe considerente de rasă, religie, naționalitate, sex sau orientare sexuală.

Art. 41

(1) Orice persoană fizică sau juridică, indiferent de naționalitate, ale cărei drepturi sau interese legitime, în special reputația și imaginea publică, au fost lezate prin prezentarea de fapte inexacte în cadrul unui program, beneficiază de dreptul la replică sau la rectificare.

(2) Consiliul va adopta procedura necesară exercitării efective a dreptului la replică sau la rectificare, precum și orice alte măsuri necesare, inclusiv sancțiuni, în vederea garantării dreptului la replică sau la rectificare într-o limită rezonabilă de timp de la primirea cererii solicitantului.

(3) Difuzarea rectificării sau acordarea dreptului la replică nu exclude dreptul persoanei lezate să se adreseze instanțelor judecătorești.

[...]

Art. 88

(1) Supravegherea respectării, controlul îndeplinirii obligațiilor și sancționarea încălcării prevederilor prezentei legi, precum și a deciziilor și instrucțiunilor cu caracter normativ emise în baza și pentru aplicarea acestora revin Consiliului, cu excepția prevederilor aplicabile licențelor de emisie, licențelor de utilizare a frecvențelor radio în sistem digital terestru ori autorizațiilor tehnice, a căror respectare, supraveghere, control și, respectiv, sancționare a încălcării revin de drept Autorității Naționale pentru Administrare și Reglementare în Comunicații, în conformitate cu atribuțiile pe care le are, conform legii.

[...]

Art. 90

(1) Constituie contravenții următoarele fapte:

[...]

g) programarea și furnizarea de programe, cu încălcarea prevederilor [...] art. 40, art. 41 [...];”.

**Colegiul director al CNCD reține următoarele:**

**9.** Petiția este îndreptată împotriva unui post de televiziune, ce poate fi sancționat doar de către Consiliul Național al Audiovizualului.

**10.** În consecință, Colegiul director admite excepția de necompetență invocată din oficiu.

**11.** Petiția se va redirecționa către Consiliul Național al Audiovizualului pentru competență soluționare.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu unanimitate de voturi ale membrilor prezenți la ședință,

**COLEGIUL DIRECTOR  
HOTĂRĂȘTE:**

1. Admite excepția de necompetență invocată din oficiu conform art. 28-32 din **Procedura internă de soluționarea petițiilor și sesizărilor**;
2. Redirecționarea petiției către Consiliul Național al Audiovizualului pentru competență soluționare;
3. O copie a prezentei hotărâri se va comunica petentului și Consiliului Național al Audiovizualului.

**V. Modalitatea de plată a amenzii: –**

**VI. Calea de atac și termenul în care se poate exercita**

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

**Membrii Colegiului Director prezenți la ședința de deliberări desfășurată online în data de 21.07.2021 au fost:** ASZTALOS CSABA FERENC – Membru, DIACONU ADRIAN – Membru, GRAMA HORIA – Membru, HALLER ISTVÁN – Membru, JURA CRISTIAN – Membru, LAZĂR MARIA – Membru, MOȚA MARIA – Membru, OLTEANU CĂTĂLINA – Membru, POPA CLAUDIA SORINA – Membru

**Prezenta hotărâre va fi comunicată în baza Ordinului Președintelui C.N.C.D. nr. 138 din 24.03.2020.**

**ASZTALOS Csaba Ferenc  
Membru Colegiul Director,  
Președinte C.N.C.D.**

**Redactată și motivată:** A.S. (pct. 1-5), Haller István (pct. 6-11)  
**Data redactării:** 23.07.2021

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executoriu.